

# بررسی ویژگی‌های هنری شاهنامه باستانی

○ مجید نجف پور

شاهنامه باستانی، نسخه‌ای از شاهنامه فردوسی به خط جعفر تبریزی باستانی، این نسخه منحصر به فرد مصور و منهض که از شاهکارهای هنر دوران اسلامی به شمار می‌آید در کتابخانه سلطنتی سابق در موزه کاخ گلستان (در تهران) نگاهداری می‌شود.

قطع آن ۳۸۲۶/۵ سانتیمتر، در ۳۴۶ ص با ۲۱ صفحه زرین قلم در خفن توییسی، عبدالحقی خوش نستعلیق نوشته شده است.  
کتابت شاهنامه باستانی تبریزی را جعفرین علی تبریزی معروف به باستانی شاگرد خواجه میرعلی تبریزی<sup>۱</sup> به فرمان باستانی غیاث الدین ۸۰۲-۸۳۷ که شاهزاده بالفوق و هنرپرور و ادب دوست بود، به عهده گرفت که از سال ۸۲۹ تا ۸۳۳ به طول انجامید.<sup>۲</sup> به موجب شرحی که در مقدمه شاهنامه باستانی دیده می‌شود، نسخه‌برداری آن براساس چندین متن از بیت‌های الحقی و تلویں شاهنامه‌ای مبتنی بر تحقیق نبوده است و به همین دلیل از ایات جعلی و غیراصل برکنار نیست.

شماره بیت‌های این شاهنامه بیش از ۵۸۰۰ بیت می‌باشد که در عدم اصالت برخی از آنها تردیدی نیست. آنچه درباره زندگی فردوسی در مقدمه آن آورده شده است جز افسانه‌های جعلی عامیانه نیست که نه سندیت دارد و نه با رویدادهای تاریخی منطبق است. از آن جمله اینکه فردوسی، عنصری و فرخی را با رودکی هم‌زمان دانسته و به نظم درآوردن شاهنامه مبتور ابومنصور (ابومنصور - عبدالرازق) را شاهنامه مبتور ابومنصور (ابومنصور - عبدالرازق) را به فرمان یعقوب لیث دانسته است. نیز هججونمه‌ای پر از ایات سست و ساختگی را از فردوسی می‌داند که به هیچ روی پذیرفتنی نیست. هر برگ کتاب به استثنای صفحات مصور از ۶ ستون و ۳۱ سطر

می‌کرد.<sup>۳</sup> و سرآمد چهل کاتب و خوشتویس کتابخانه او بود.<sup>۴</sup> یکی از عوامل تجدید رونق خطوط متدالو در ایران قرن نهم وجود میرزا جعفر بود. او با تربیت شاگردانی در انواع خطوط به توسعه و پیشرفت خطاطی در ایران کمک کرد. شاگردان معروف او عبارتند از: اظهیر تبریزی در خط نستعلیق، شیخ محمود زرین قلم در خفن توییسی، عبدالحقی منشی استرایادی در خط تعلیق و مشهورترین شاگرد او که در ضمن داماد او نیز بود عبدالله طباطبایی هری که در خط اصول سرآمد بود<sup>۵</sup> میرزا جعفر علاوه بر خطاطی شعر هم می‌سروده: ترکیب‌بندی که در رثای باستانی میرزا برای تسلیت به شاهرخ سروده، هم هنر شاعری او را نمایاند و هم معرف مقام شاعرند شاهرخ است.<sup>۶</sup>

آثار به جامانده از او برخی در ایران و بسیاری نیز در کتابخانه‌های جهان پراکنده است. مهمترین آنها عبارتند از: شاهنامه باستانی که به خط نستعلیق و در ۸۳۳ به فرمان باستانی میرزا کتابت شده و هم‌اکنون در کتابخانه موزه کاخ گلستان (ش ۴۷۵۴) موجود است. دیوان اشعار حسن دلهوی که در ۸۲۵ موجود است، دیوان اشعار حسن دلهوی که در ۸۱۲ به دارالسلطنه هرات تقدیم شده و در کتابخانه مجلس (ش ۴۰۱۷) موجود است و نسخه‌ای از کلیات همام تبریزی به خط نستعلیق که در ۸۱۶ کتابت شده و در کتابخانه ملی پاریس نگهداری می‌شود. در این نسخه او به نام میرزا جعفر تبریزی خوانده شده، زیرا که هنوز به دربار باستانی نیافته بود.<sup>۷</sup> نسخه‌ای از دیوان حافظ به خط نستعلیق در موزه آثار اسلامی و ترک در استانبول و نسخه‌ای از گلستان سعدی (ش ۱۱۹) نیز از او به جای مانده است.<sup>۸</sup>

وی از نخستین استادان خط نستعلیق در قرن نهم و خطاط شاهنامه باستانی می‌باشد، تاریخ ولادت و وفاتش بدرستی معلوم نیست ولی از آثار و خطوط بر جامانده از او پیداست که بین سالهای ۸۱۶-۸۵۶ ه. ق در قید حیات بوده است.<sup>۹</sup> اصلاً از مردم تبریز بود اما بدليل اقامت طولانی در هرات به «هروی» معروف شده است.<sup>۱۰</sup> از هرات به مأواه‌النهر سفر کرد و سه سال در بلخ ماند، سپس به خوارزم رفت و یک سال در سمرقند اقامت گزید و در بخارا درگذشت.<sup>۱۱</sup> میرزا جعفر از توجه و حمایت شاهزاده باستانی میرزا برخوردار بود و به او انساب داشت.<sup>۱۲</sup> لقب دیگرش عین‌الاعیان بود و سلطانعلی قاینی، در خطی که در ۹۱۴ نوشته او را «قبلة‌الكتاب» و «كمال‌الدين» نامیده است.<sup>۱۳</sup> میرزا جعفر در رواج خط نستعلیق کوشش بسیار نمود و در انداز مدتی آن را مقبول عام و خاص کرد.<sup>۱۴</sup> اوین خط را از استاد به واسطه خود میرعبدالله فرزند میرعلی تبریزی (هروی) آموخت و در آن از بانی نستعلیق، یعنی میرعلی نیز برتر شد.<sup>۱۵</sup> او را شاگرد مولانا شمس الدین دانسته‌اند و در «خط اصول» شاگرد شمس الدین قطبی مشوری (متوفی ۸۱۲) بود.<sup>۱۶</sup> با آنکه شهرت عمده‌اش در خط نستعلیق است، اما خطوط دیگر را استادانه تر می‌نوشت.<sup>۱۷</sup>

میرزا جعفر پیش از پیوستن به دربار باستانی میرزا در تبریز، در دربار میرانشاه بن تیمور به سر می‌برد<sup>۱۸</sup> اما در حقیقت تربیت یافته دربار شاهرخ تیموری<sup>۱۹</sup> و طرف توجه و علاقه خاص پسراو باستانی میرزا بود. زیرا سمت استادی دیستان او را بهجهده داشت.<sup>۲۰</sup> میرزا جعفر در یکی از حجره‌های گلستان سعدی (ش ۱۱۹) نیز از او به جای مانده است.<sup>۲۱</sup> چهلستون متعلق به باستانی میرزا کتابت

تشکیل شده است. عنوان بیشتر قسمت‌ها طالبی و به خط رقاع است که داخل مستطیل گذاشته شده، و به نقش‌های زرین اسلامی مزین است. عنوان‌های دیگر با خط سفید نوشته شده و داخل مستطیل‌های لاچوردی رنگ است. در برخی از برگ‌ها بخشی از ابیات در قاب مرغی و مزین به نقش‌های اسلامی طالبی رنگ به سبک چیلیا نگارش یافته است. ارزش و اهمیت این شاهنامه به دلیل هنرهای مانند کتابت، صفحه‌آرایی، جدول‌کشی، تذهیب و تصویر از است که در تحریر و آرایش آن به کار رفته است. این کتاب یکی از بهترین نمونه‌های صنعت کتاب‌سازی در تاریخ هنر اسلامی است، از این رو در اینجا به مهمترین جنبه‌های هنری آن اشاره می‌شود.

#### جدول‌کشی و صفحه‌آرایی:

دور هر صفحه با نهایت دقت و ظرافت جدول‌کشی شده است. هر جدول شش خط افقی و عمودی دارد که خط لاچوردی اول از پنج خط دیگر درشت‌تر و فاصله میان چهار خط ریز طالبی در فاصله‌های مساوی ترسیم و با قلم مرکب تحریر شده است. فاصله میان ابیات با طلاقانه‌دار، معروف به دندان‌موشی، و با طرح‌های گوناگون متغیر شده است. جدول‌سازی این کتاب در نوع خود بسیار کامل و به «جدول مرصع» معروف است. استاد جدول‌کش، خواجه عطا نام داشته و جعفر بایسنقری در گزارش به بایسنقر میرزا از او نام برده است.<sup>۲۰</sup>

جلد شاهنامه بایسنقری معروف به سوخت است که پوشه درونی آن از متن تا حاشیه، طرح لچک و ترنج معرق است. برای تهیه آن تکه‌های چرم نازک از پوست بره یا آهو نقش بُر از روی طرح تذهیب بریده شده و بر سطح مقوا پوشیده از میشن قهقهه‌ای چسبانیده شده است.<sup>۲۱</sup>

در متن این قسمت طرح ترنج در وسط و چهار لچک در چهار گوش و چهار نیم لچک در کناره‌ها بر روی زمینه لاچوردی دیده می‌شود. معرق‌کاری و حاشیه نیز به همان رنگ و شیوه متن است. طرح حاشیه مستطیل شکل است که از دو سو، عرض آنها را نیم دایره تشکیل می‌دهد و فاصله آنها با لوزی‌های کوچکی که اضلاع آن به شکل نیم دایره است پر می‌شود.

طرح‌های تذهیب قلمزنی بر فلز، طرح تذهیب زرائد (معروف به ضربی طلاپوش)، نقوش اسلامی و هنر گل و بوته‌سازی، از جمله هنرهای تزیینی است که در تذهیب حاشیه صفحات شاهنامه بایسنقری به کار رفته است.

در گزارش جعفر بایسنقری، از استاد قوام الدین تبریزی به عنوان یکی از سازندگان جلد شاهنامه یاد شده است. او به حکم بایسنقر میرزا از تبریز به هرات آمده و به جلد سازی مشغول شده بود. قوام الدین از سرآمدان هنر تجلید به شمار رفته است.<sup>۲۲</sup>

## بایسنقر جعفر بن علی تبریزی، مؤلف «شاهنامه بایسنقری»

در یکی از حجره‌های  
کاخ چهل‌ستون  
متعلق به بایسنقر  
کتابت می‌کرد و  
سرآمد چهل کاتب  
و خوشنویس  
کتابخانه او بود

#### تذهیب:

شاهنامه بایسنقر دارای یازده تذهیب می‌باشد که از حیث درخشندگی و فخامت در اوج این هنر است. نخستین تذهیب در پشت صفحه اول شاهنامه، شمسه‌ای بزرگ است که معمولاً در پشت



کتاب‌های سلطنتی ترسیم می‌شده و داخل آن شرح مختصراً به خط طلائی رقاع درباره ترئین و ترتیب کتاب برای خزانه بایسنقر نوشته شده است. داخل شمسه دو دایره تابیده به هم به فاصله یک سانتی‌متر با گره مدور از یکدیگر مجزا شده و دایره وسط شمسه که نام بایسنقر در آن نوشته شده است.

تذهیب دوم و سوم به قطر نیم بند انجشت، گردآگرد دو صفحه مصور شکارگاه را فرا گرفته و با جدولی، از قسمت باریک‌تر آن که به گل رسیده‌های رنگین مزین است، جدا می‌شود و به متن پر از تصویر شکوه خاصی می‌بخشد. تذهیب چهارم و پنجم در دو صفحه روپروردی قرار دارد که به رنگ لاچوردی با نقش‌های اسلامی و نوشته‌هایی بر زمینه طلائی است و مطلبی که در پیشانی تذهیب‌ها و دایرة چین‌دار دالبری وسط نوشته شده، تشبیه شعر فردوسی به جواهر نفیس است.

تذهیب ششم و هفتم در دو صفحه مشابه و همانند است که گردآگرد پیشگفتار، نقش‌بندی شده و بر پیشانی و دامن هر برگ یک سطر مطلب به خط

کوفی سپیدرنگ نوشته شده است.

گل ریسه‌های قطارینگ صحرابی است، به رنگ سپید نشان داده شده است. در این رنگارنگی و نگارگری از آب طلا (حلکاری) زیاد استفاده شده است، چنانکه هوا زراندود و تزئین جامه‌ها و ترکش‌ها زین و برگ‌ها، همه با نقش طلائی نمایان است.

نازک قلمی و مهارت در طرح و دقت در ساخت و ساز و تجسم بخشیدن به حرکات و رنگ‌آمیزی این دو صفحه استادانه است. و جلوه و شکوه ویژه‌ای به بیننده القا می‌کند، خاصه این که در هر صفحه از همان قیافه بایستقر است که نقاشان بنابر معمول هنگام صحنه پردازی، صورت هر پادشاهی را در چهره پادشاه عصر خود مجسم می‌کردند. رنگهای این تصویر ملایم‌تر از رنگ‌های صحنه شکارگاه است. ولی تحرک پیشه‌ورانه در افراد کاملاً مشهود است.

#### تصویر:

تصویرهای شاهنامه بایستقری در مقایسه با چند شاهنامه مصور و معروف موجود، از لحاظ دقت در طراحی، روشی ترکیب سلیمانی در صحنه‌آرایی و بهره‌گیری از رنگ‌های جذاب و چشم‌نواز، در سطح عالی هنری است. از مقایسه تصویرهای شاهنامه باستانی با سه تصویر از شاهنامه‌ای که متعلق به قرن هشتم و به احتمال زیاد منسوب به جلایریان است و در استانبول نگهداری می‌شود، می‌توان تیجه گرفت که تخلیل و اندیشه حماسی و نوعی تقلید زیرستانه از آن تصاویر با قدرت طراحی، فخامت هنری و مهارت در قلم‌گیری به دوره تیموری انتقال یافته است.

تصاویر شاهنامه مصور مورخ ۸۳۸ که در شیراز برای سلطان ابراهیم پسر شاهزاده فراهم شده و در کتابخانه بوعلیان در آفسنورد نگهداری می‌شود و تصاویر شاهنامه مصور مورخ ۸۴۳ که برای محمد جوکی پسر شاهزاده حاکم بلخ تهیه شده<sup>۱۰</sup> از لحاظ عظمت کار و مایه هنری، به پایه شاهنامه بایستقری نمی‌رسد.<sup>۱۱</sup> شاهنامه مصور معروف به شاه طهماسبی (یا هوتون) نیز که در زمان شاه طهماسب صفوی (۹۸۴-۹۳۰) تهیه شده و از لحاظ تصویر غنی‌تر از نسخه بایستقری استه شکوهمندی و درخشندگی نسخه شاه طهماسبی است، تهیه شده در تصویرهای نسخه شاه طهماسبی، شباهت‌ها به سبب تغییر سبک نقاشی بیشتر ایرانی است تا مغلولی.

نخستین تصویر شاهنامه بایستقری ۲۱ صفحه دارد که شرح برخی از آنها در سطور زیر آمده است. منظرهای از شکارگاه سلطنتی در دو صفحه رویروجود دارد، بایستقری بر اسب سپیدی سوار است و سه تن از گماشتنگان، سوار بر اسب، پشت سر او دیده می‌شوند و یکی از آن سه، چتر نگارینی بالای سر شاهزاده نگه داشته است. در برایر بایستقری، دو جوان، چند شکارچی در حال شکار و دو رامشگر در حال نواختن دیده می‌شوند.<sup>۱۲</sup> در این صحنه رنگ‌های مختلف شنگرف و زنگار و آبی و اخراجی و سیر به نحو بسیار دلذیب و با رعایت قاعده تند و کند (سیر و

چهارمین تصویر کتاب، در نیمی از یک صفحه راجع به پادشاهی جمشید است که در کتیبه لاجوردی منقوش بالای تصویر به خط سفیداب رنگ: جمله «پادشاهی جمشید هفت‌صد سال بود» نوشته شده است. جمشید بر تخت شاهی روی بالشی زردوز نشسته و بازدار او شهبازی را به وی تقدیم می‌کند. یکی از ملازمانش نیز در کنار تخت ایستاده است. در این صحنه پیشه‌وران و صنعت‌گران سرگرم کارهای مختلف از قبیل آهنگری، درودگری، خیاطی و چرخ‌رسی می‌باشد.<sup>۱۳</sup> چهره جمشید در این مجلس همان قیافه بایستقر است که نقاشان بنابر معمول هنگام صحنه پردازی، صورت هر پادشاهی را در چهره پادشاه عصر خود مجسم می‌کردند. رنگهای این تصویر ملایم‌تر از رنگ‌های صحنه شکارگاه است. ولی تحرک پیشه‌ورانه در افراد کاملاً مشهود است.

پنجمین تصویر با عنوان (بند گردن فربدون ضحاک را به کوه دماوند) قسمتی از متن صفحه و حاشیه را فراگرفته است. فریلون با وزیرش بر اسب سوار بوده و چتر شاهی به دست کسی که در صحنه پیدا نیسته بر بالای سرش افزارشته شده است. دو تن فرمانبر، دست و پای ضحاک را در حالی که او نیمه عربان است و دو مار از شانه‌هایش سر بر کشیده‌اند گرفته و در کوه دماوند می‌خکوب می‌کنند.<sup>۱۴</sup> در این تصویر توجه نگارگر بیشتر محظوظ به کوه‌سازی و پرداختن به درختان کوهستانی بوده است که با رنگ‌آمیزی مناسبه کوه را به گونه تخت ترسیم کرده است. پرورا پرندگان و تصویر درختان کوه با لطف خاصی که منحصر به هنر نگارگری است از خیال‌انگیزی و دل‌ویرزی خاصی برخوردار است.

ششمین تصویر، مجلس دیدار زال و روادبه می‌باشد. در این نگارگری زال و روادبه در رامشگاهی یکدیگر را در کنار گرفته‌اند و در آن حال سه رامشگر با چنگ و دف و نی مشغول نوازنده‌گی هستند. در تصویر بساط خوردنی و نوشیدنی گسترده است و دو خدمتکار در حال پذیرایی هستند.<sup>۱۵</sup> این تصویر نیمی از صفحه را دربرگرفته و بر بالای آن یک مستطیل منقوش لاجوردی با خط سفیداب رنگ کتیبه شده است: «دیدن زال و روادبه یکدیگر را».

در تصویر فوق خانه‌ای است که دیوار سبز کنگره‌دار آن گردگرد عمارت کشیده شده و آجرهای مستطیل شکل آن به گونه متوازی بدنهاش را پوشانیده است. زیر کنگره روی باریکه لاجوردی رنگ دورتاور خانه به خط ثلث سفیداب رنگ نوشته شده است: «امر ببناء هنده‌العماره، السلطان الاعظم والخاقان الاعدل الاکرم غیات‌السلطنه والذین بایستقر بهادرخان خلدالله ملکه» نکته جالب در این تصویر دیوارسازی و درسازی عمارت است که با ظرافت، کاشیکاری و نجاری شده

(روشن) به کار گرفته شده و زمینه که منقش به گیاهان و گل‌های رنگارنگ صحرابی است، به رنگ سپید نشان داده شده است. در این رنگارنگی و نگارگری از آب طلا (حلکاری) زیاد استفاده شده است، چنانکه هوا زراندود و تزئین جامه‌ها و ترکش‌ها زین و برگ‌ها، همه با نقش طلائی نمایان است. نازک قلمی و مهارت در طرح و دقت در ساخت و ساز و تجسم بخشیدن به حرکات و رنگ‌آمیزی این دو صفحه استادانه است. و جلوه و شکوه ویژه‌ای به بیننده القا می‌کند، خاصه این که در هر صفحه از سه سو تذهیب زیننده‌ای آن را آراسته است.

سومین تصویر، مجلس هم‌نشینی شعر می‌باشد. بنا به روایت مشهور، عصری و فخری و عسجدی کنار جویباری پوشیده از گل‌های رنگارنگ نشسته‌اند در حالی که فردوسی به سوی آنان می‌خامد و یکی از شاعران پیش آمده از او می‌پرسد که کیست و چه کاره است؟

در این مجلس که تقریباً یک ثلث صفحه را دربرگرفته زمینه کار مانند تصویر نخستین (شکارگاه) پراز گل و گیاه است و دواصله درخت در کنار جوی، روپروری هم قد برافراشته‌اند و دو خدمتگار یکی صراحتی به دست و دیگری جام در کف به نزد شاعران می‌ایند. در این تصویر کشیدگی و ظرافت اندام در اشخاص ایستاده و حالت درونی آنان به گونه‌ای دلپسند نمایان است. نگرانی دو تن نخسته که ناشناسی سرزده به نزدشان می‌اید، بخوبی معلوم است و آن دیگری که به تفحص احوال شخص ناشناس رفته، گویی به فردوسی می‌گوید که اگر شاعری بیا و گرنه بازگردا! این تصویر از جهت شاعرانه جلوه دادن آن

## یکی از عوامل

### تجدد رونق خطوط متدائل

#### در ایران قرن نهم

#### وجود میرزا جعفر بود

#### زیرا او با تربیت شاگردانی

#### در انواع خطوط،

#### به توسعه و پیشرفت

#### خطاطی در ایران

#### کمم کرد

تناسب اندازه صحنه با شمار اشخاص تناسب رنگ‌ها و تجسم بخشیدن به گویای تصویر از اصل داستان درخور تحسین است. در این مجلس آسمان دیده نمی‌شود ولی جویباری ماریچ که رنگ سیمین آن به مرور سیاه شده در صحنه جلب توجه می‌کند.<sup>۱۶</sup>

- نیشابوری، مولانا شهاب، سیف الدین، غیاث الدین و  
کمال مذهب.<sup>۲۰</sup>
- پی نوشت‌ها:
۱. بیانی، مهدی: احوال و آثار خوشنویسان، ج ۱، تهران، ۱۳۶۳، ص ۱۱۸.
  ۲. همان، ص ۱۱۵.
  ۳. همان، ص ۱۱۴.
  ۴. همان، ص ۱۱۵.
  ۵. فضایی، حبیب‌الله: اطلس خط، اصفهان، ۱۳۵۰، ص ۴۵۶.
  ۶. منشی قمی، احمدبن حسین: گلستان هنر، چاپ احمد سپهیان خوانساری، تهران، ۱۳۵۹، ص ۱۶.
  ۷. فضایی، همان.
  ۸. همان، صص ۳۲۴-۳۲۴ و بیانی، پیشین، ص ۱۱۶.
  ۹. همان، ص ۳۲۴، همان ص ۱۱۸.
  ۱۰. بیانی، همان، ص ۱۱۵.
  ۱۱. فضایی، همان، ص ۳۲۲.
  ۱۲. عالی افندی، مصطفی‌بن احمد: مناقب هنروران، ترجمه و تحقیق توفیق، تهران، ۱۳۶۹، ص ۵۹.
  ۱۳. منشی قمی، همان، ص ۳۷.
  ۱۴. عالی افندی، همان، ص ۵، دوشناسه سمرقندی، تذکرة الشعرا، چاپ محمد عباسی، تهران، ۱۳۳۷، ص ۳۹۰.
  ۱۵. فضایی، همان، صص ۳۲۵-۳۲۶.
  ۱۶. همان، ص ۴۵۷.
  ۱۷. بیانی، همان، ص ۱۲۲.
  ۱۸. همان، ص ۱۲۰.
  ۱۹. همان، ص ۱۱۶.
  ۲۰. فردوسی، ابوالقاسم؛ شاهنامه فردوسی، از روی نسخه خطی بایسنقری، کتابخانه کاخ گلستان، ۱۳۷۱، ص ۹.
  ۲۱. کریم‌زاده تبریزی، محمدعلی: احوال و آثار نقاشان قدیم ایران و برخی از مشاهیر نگارگران هند و چینی، ج ۱، لندن، ۱۳۷۰-۱۳۶۳، ص ۸۷-۹۰.
  ۲۲. از تقریبات شفاهی حسین خطاوی، استاد سوخت در تابلو و جلد.
  ۲۳. کریم‌زاده تبریزی، همان، ص ۸۹ و ج ۲، ص ۵۳۶.
  ۲۴. نسخه خطی بایسنقری، ص ۲.
  ۲۵. انجمن سلطنتی آسیایی لندن، نسخه خطی شماره ۲۲۹.
  ۲۶. دایرة المعارف ایرانیکا، ذیل واژه 'Bayson gorishah nam'.
  ۲۷. نسخه خطی بایسنقری، صص ۳ و ۴.
  ۲۸. همان، ص ۱۳.
  ۲۹. همان، ص ۳۱.
  ۳۰. همان، ص ۴۰.
  ۳۱. همان، ص ۶۲.
  ۳۲. همان، ص ۹۲.
  ۳۳. دانشنامه جهان اسلام، ب، ج ۲، تهران، ۱۳۷۵، ص ۲۰۵.
  ۳۴. دایرة المعارف ایرانیکا، همان.
  ۳۵. منشی قمی، همان، ص ۳۹.

رنگ‌آمیزی شده است: تصویر پنجم (بند کردن فریدون ضحاک را در کوه) و دوازدهم (زم گودرز با پیران) و چهاردهم (آگه شدن له را ب از ناپدید شدن کیخسرو) و هیجدهم (سپردن بزرگ پسر خود بهرام را به مُنْزَر).

۹ - در چند لوحه خروج نقش از متن به حاشیه که در واقع متصل به اصل داستان است و بر جلال و تنوع کار افزوده است.

۱۰ - دیوارسازی زیورآگین و معوق کاری و کاشی کاری و سردنگاری با گل و بته و ستون‌های بلند منقوش و در و پنجه سازی مشبك و گسترش فرش‌های خوش نقشه فاخر همچون تصویر ششم (دین زال روایه را) و بیست و یکم (بچای آوردن بزرگ‌مهر بازی شترخون را)

۱۱ - نقش‌بندی قلمه و ساختمان و سر در عمارت و کنگره‌سازی بناها با تزئینات باشکوه و کتبیه‌نگاری دیوارهای بخط ثلث سپید رنگ بر زمینه لا جوردی همچون: تصویر چهاردهم (کشتن اسفندیار ارجاسب را در درون کاخ او) و شانزدهم (گریستن فرماز بر سر تابوت رستم)

۱۲ - جامه‌سازی دو تکه نگارنگ از پارچه‌های ذری و زرشکان، و ساختن کالاخودها و زرههای تیرانداز و سپرهای طلائی.

۱۳ - در صحنه‌های جنگی و شکارگاه تصویر اسب‌ها به رنگ‌های سیاه، خاکستری، سپید، قهوه‌ای، خاکی و نارنجی و ترباکی با زین و برگ و لگام زرنگار به حالت ایستاده و در حالت تاخت و تاز ترسیم شده و زیبایی طبیعی اسب نشان داده می‌شود و در صفحه سواران تقابل و توان زنگ‌ها مراعات شده است: چنانکه در جنگ تن به تن، اسب هر یک از دو سوار به رنگی خاص و مناسب مجسم شده است.

۱۴ - قطع نظر از طراحی عالی و تقسیم‌بندی صحیح و حالت بخشیدن به تصاویر توجه به تزئینات و درخشش‌گری نقش در نگارگری‌ها به حدی است که هیچ پدیده‌ای در عین لطفت بدون زیور از زیر قلم نقاش بیرون نمی‌آید و تصاویر منقوش به نقش‌های زراندو و بی‌نظیر است.

در تصاویر شاهنامه بایسنقری ظرفت‌کاری‌های فنی و ترکیب اجزا و ابتکار در طراحی و تلفیق رنگ‌ها، زیبا و خیال‌انگیز است.<sup>۲۱</sup>

برخی از تصاویر، نقش‌مایه‌های چهره‌سازی و حتی معماری از گنجینه‌های پیشین یا معاصر خود تأثیر پذیرفته و تغییر و تکامل یافته است، و نیز در جنگ برنسون موخ ۸۳۰ (ای تاتی، فلورانس، مجموعه برنسون) می‌توان همانندی برابر آن یافت.<sup>۲۲</sup>

تذهیب‌ها و نگارگری‌های این شاهنامه فقد رقم نقاش بوده و نقش آفرینان آن را باید در میان نگارگران و مذهبان دربار بایسنقری میرزا جستجو کرد که نام عده‌ای از آنان عبارت‌اند از سیداحمد نقاش، علی مصوّر، خلیل مصوّر، ولی الله، سیمی است. موضوع هفتمنی تصویر که بیشترین قسمت صفحه را فراگرفته «نیوشیدن کیکاوس سرود رامشگر دیو را در سیاشه مازندران» است.<sup>۲۳</sup> در این مجلس کیکاوس بر بالشی زراندو روی تختی که منقوش به نقوش طلایی اسلامی استه نشسته و عده‌ای از ملازمان او با جامه‌های مزین و فاخر در صحنه حاضر هستند. دو رامشگر نیز در تصویر دیده می‌شود. درختان زیادی هم در صحنه یافت شاهنامه بایسنقری به قرار زیر می‌باشد:

- ۱- تزئین صحنه با گل‌های ظرف رنگارنگ در زمینه کار و استفاده از طلای محلول در جامه‌ها و بدنه تخت‌ها و بر گستوان اسب‌ها و نقش و نگاره‌دارها.
- ۲- هواسازی (آسمان نمایی) گاه طلائی و گاه

### طرح‌های تذهیب، قلمزنی بر فلنز، طرح تذهیب زراندو (معروف به ضربی طلاپوش)، نقوش اسلامی و هنر گل و بوته‌سازی، از جمله هنرهای تزیینی است که در تذهیب حاشیه صفحات شاهنامه بایسنقری به کار رفته است

لاجوردی است و بخلاف معمول تکه‌های ابر در آسمان جز اندکی در تصویر نهم (کشتن سیاوش) دیده نمی‌شود.

۳ - پرندگان در بیشتر لوحه‌ها با رنگ‌های گوناگون در حالت‌های مختلف و بیشتر در حال پرواز نشان داده می‌شوند.

۴ - تنوع در ترسیم و طراحی مجالس از جهت خلوت بودن یا شلوغی آن.

۵ - بهره‌گیری شایسته از سرسیزی و شکوفه‌باری درختان در لوحه‌ها و توجه به درخت‌سازی در شکل‌های گوناگون.

۶ - صفارایی سواران جنگاور با پوشش‌ها و سلاح‌های جنگی مزین و نقوش طلایی در برابر هم به شیوه‌ای حمامی و باشکوه: تصویر دهم (به کمند اوردن رستم سر خاقان چین را).

۷ - انتخاب رنگ زمینه (بوم) متنوع بوده و در هر لوحه به تناسب نقش موردنظر منفاوت است.

۸ - در کوه‌سازی از رویش درختان کاخ کوتاه قد و کنده درختان ساده در جای جای کوه بهره‌گیری و